

**புதுச்சேரி அரசு
வட்டார வளர்ச்சி அலுவலகம்**

ஒப்பந்தப்புள்ளி அறிவிப்பு

காரைக்கால் வட்டார வளர்ச்சி அலுவலகத்திற்குச் சொந்தமான பழைய தமிழ் மற்றும் ஆங்கிலச் செய்தித்தாள்களை வாங்குவதற்கான முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

2. ஒப்பந்தப்புள்ளிகளில், கீழே குறிப்பிடப்பட்டுள்ளவாறு, தமிழ் மற்றும் ஆங்கில செய்தித்தாள்களுக்கு ஒரு கிலோவிற்கான விலையைத் தனித்தனியாகக் குறிப்பிட வேண்டும்.

ஒரு
கிலோவிற்கான
விலை

(1) பழைய தமிழ் செய்தித்தாள்கள் . . ₹

(2) பழைய ஆங்கில செய்தித்தாள்கள் . . ₹

3. மூடி முத்திரையிடப்பட்ட மேற்படி ஒப்பந்தப்புள்ளிகளின் மேலுறையில் “பழைய செய்தித்தாள்கள் (தமிழ் மற்றும் ஆங்கிலம்) வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளி” என்று குறிப்பிட்டு, அந்த ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் வட்டார வளர்ச்சி அதிகாரி, வட்டார வளர்ச்சி அலுவலகம், காரைக்கால் என்ற முகவரிக்கு 22-4-2015 அன்று முற்பகல் 11.00 மணிக்குள் கிடைக்கும்படி அனுப்பி வைக்கப்பட வேண்டும். அவ்வாறு பெறப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் அன்றைய தினமே பிற்பகல் 3.00 மணிக்குள் வட்டார வளர்ச்சி அலுவலகத்தில் வருகை தந்திருக்கும் ஒப்பந்ததாரர்கள் முன்னிலையிலோ அல்லது அவரது அங்கீகாரம் பெற்றவர் முன்னிலையிலோ பிரித்துப்பார்க்கப்படும்.

3. விருப்பமுள்ள ஒப்பந்ததாரர்கள் முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளியுடன் ₹ 150 (ரூபாய் நூற்றைம்பது மட்டும்) பணமாக முன்வைப்புத் தொகையாக கட்ட வேண்டும். ஏற்றுக்கொள்ளப்படாத ஒப்பந்ததாரர்களின் மேற்படி முன்வைப்புத் தொகை உடனடியாக திருப்பித்தரப்படும்.

4. விருப்பமுள்ள ஒப்பந்ததாரர்கள் மேற்படி பழைய செய்தித்தாள்களை அலுவலக நேரங்களில் ஒப்பந்த விற்பனை நடைபெறுவதற்கு முன்தினம்வரை பார்வையிடலாம்.

5. தேர்வு பெற்ற ஒப்பந்ததாரர் விற்பனை செய்யப்பட்ட பொருட்களின் முழுத்தொகையையும் செலுத்திவிட்டு அவரது சொந்தப் பொறுப்பில் 24 மணி நேரத்திற்குள் அனைத்து பழைய செய்தித்தாள்களையும் எடைபோட்டு எடுக்க ஏற்பாடு செய்து கொள்ள வேண்டும்.

6. மேற்கண்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகளை நிராகரிக்கவோ அல்லது ஒப்பந்தத் தேதியினை தள்ளிவைக்கவோ வட்டார வளர்ச்சி அதிகாரிக்கு முழு அதிகாரம் உண்டு.

காரைக்கால், 2015 ஏப்ரல் 21-ம் நாள்.

வட்டார வளர்ச்சி அதிகாரி.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
BLOCK DEVELOPMENT OFFICE**

Karaikal, the 1st April 2015.

TENDER NOTICE

Sealed tenders offering the rate per kilogram (excluding sales tax) are invited for the sale of old newspapers (Tamil and English) belonging to this office.

Rate per
kilogram

(1) Old Tamil newspapers . . ₹

(2) Old English newspapers . . ₹

2. Sealed tenders should be addressed to the Block Development Officer, Nehru Nagar, Karaikal duly superscribing on the envelope as “Tender for the purchase of old newspapers” and should reach this office on or before 22-4-2015 at 11.00 a.m. The tenders will be opened at 3.00 p.m. on the same day itself in the presence of the tenderers, who are present in the chamber of the Block Development Officer, Karaikal.

3. The intending tenderers should deposit a sum of ₹ 150 (Rupees one hundred and fifty only) as earnest money deposit along with the tender.

4. The earnest money deposited by the unsuccessful tenderers will be refunded immediately after the tender process is over.

5. Tenders received after the due date and time will be rejected.

6. The rate for Tamil newspapers and English newspapers should be quoted separately.

7. The successful tenderer should pay the full amount immediately and clear the items within 24 hours at his own risk and cost, failing which the deposit amount will be forfeited to Government.

8. No claim about the quantity of the articles will be admitted once the tender is finalised.

9. Sales tax will be charged as per rate applicable at the time of auction.

10. The intending tenderers can inspect the old newspapers during the office hours in the Block Development Office, Karaikal.

11. The undersigned reserves the right to accept or reject/postpone the tender.

12. In case of dispute, if any, which may arise in this connection, the decision of the undersigned will be final.

BLOCK DEVELOPMENT OFFICER.

**புதுச்சேரி அரசு
கலை, பண்பாட்டுத் துறை**

ஒப்பந்தப்புள்ளி அறிவிப்பு

புதுச்சேரி அரசு, கலை, பண்பாட்டுத் துறையின் இயக்குநரகம், ரோமன் ரோலண்ட் நூலகம் மற்றும் அரசு கிளை நூலகங்கள் ஆகியவற்றிற்குச் சொந்தமான, பழைய செய்தித்தாள்கள் (தமிழ் மற்றும் ஆங்கிலம்) மற்றும் பழைய பருவ இதழ்களை (தமிழ் மற்றும் ஆங்கிலம்) வாங்குவதற்கு ஒரு கிலோவிற்குச் சம்மதித்த விலையைக் (வரி நீங்கலாக) குறிப்பிட்டு மூடி முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

2. கீழே குறிப்பிட்டுள்ளபடி ஒவ்வொரு இனத்திற்கும் தனித்தனியே ஒரு கிலோவிற்கு இன்ன விலை என்று ஒப்பந்தப்புள்ளியில் குறிப்பிடவேண்டும்.

ஒரு
கிலோவிற்கான
விலை

- | | |
|---------------------------------|------|
| (1) பழைய தமிழ் செய்தித்தாள்கள் | .. ₹ |
| (2) பழைய ஆங்கில செய்தித்தாள்கள் | .. ₹ |
| (3) பழைய தமிழ் பருவ இதழ்கள் | .. ₹ |
| (4) பழைய ஆங்கில பருவ இதழ்கள் | .. ₹ |

3. அரக்கினால் மூடி முத்திரையிடப்பட்ட உறையின்மேல் “பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் பருவ இதழ்களை வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளி” என்று குறிப்பிட்டு, அவற்றை இயக்குநர், கலை, பண்பாட்டுத்துறை, புதுச்சேரி என்ற முகவரிக்கு வரும் 4-5-2015 அன்று பிற்பகல் 3.00 மணிக்கு முன்னதாக வந்து சேருமாறு அனுப்பிவைக்கப்பட வேண்டும். அவ்வாறு பெறப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் அன்றைய தினமே பிற்பகல் 4.00 மணிக்கு கீழே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள அதிகாரியின் அலுவலகத்தில் ஒப்பந்ததாரர்கள் இருப்பின் அவர்கள் முன்னிலையில் பிரிக்கப்படும்.

4. ஒப்பந்த விற்பனையில் பங்குபெறும் ஒப்பந்ததாரர் ₹ 1,000 (ரூபாய் ஆயிரம் மட்டும்) முன்வைப்புத் தொகையாக இத்துறை காசாளரிடம் 4-5-2015 அன்று பிற்பகல் 3.00 மணிக்குள் செலுத்த வேண்டும். அவ்வாறு முன்வைப்புத் தொகை செலுத்தாத ஒப்பந்ததாரர்கள் ஏலத்தில் சேர்த்துக்கொள்ளப்படமாட்டார்கள்.

5. ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்த பின்பு, தேர்வு பெறாத ஒப்பந்ததாரர்களின் முன்வைப்புத் தொகை திருப்பித்தரப்படும். தேர்வு பெற்ற ஒப்பந்ததாரரின் முன்வைப்புத்தொகை அவர் முழுவதுமாக வேலையை முடித்தபிறகு திருப்பித்தரப்படும்.

6. மேலே குறிப்பிட்டுள்ள தேதி மற்றும் நேரத்திற்குப் பின்வரும் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

7. யாதொரு காரணமும் கூறாமல் அனைத்து அல்லது ஏதேனும் ஓர் ஒப்பந்தப்புள்ளியை ஏற்றுக்கொள்ளவோ அல்லது நிராகரிக்கவோ கீழே கையொப்பமிட்டுள்ள அதிகாரிக்கு முழு உரிமை உண்டு.

8. ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒப்பந்ததாரர் ஒப்பந்த விற்பனைக்கான முழுத்தொகையையும் மற்றும் அதற்குண்டான விற்பனை வரியையும் சேர்த்து செலுத்திவிட்டு அவரது சொந்த செலவில்/பொறுப்பில் 15 தினங்களுக்குள் எல்லா பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் பழைய பருவ இதழ்களையும் மேலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள இடங்களிலிருந்து அப்புறப்படுத்திவிட வேண்டும். தவறினால் அவர் செலுத்திய முன்வைப்புத் தொகையை இழக்கநேரிடும்.

9. ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் பழைய பருவ இதழ்களின் எடையைப்பற்றியோ, தரத்தைப்பற்றியோ எந்தவிதமான கோரிக்கைகளும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது. ஒப்பந்த விற்பனை நடைபெறும் நாளன்று நடைமுறையில் உள்ள விற்பனை வரி வசூலிக்கப்படும்.

10. ஒப்பந்த விற்பனையில் பங்குபெறும் ஒப்பந்ததாரர்கள் பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் பழைய பருவ இதழ்களை அலுவலக நேரத்தில் கீழே கையொப்பமிட்ட அதிகாரியின் அனுமதியுடன் மேலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள இடங்களில் பார்வையிடலாம்.

11. இதுகுறித்து ஏதேனும் உடன்பாடினமை எழுமாயின் இயக்குநரின் முடிவே இறுதியானது.

புதுச்சேரி, 2015 ஐரோ ஏப்ரல் மீ 2 வ.

P. ராகினி,
இயக்குநர்.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DIRECTORATE OF ART AND CULTURE**

Puducherry, the 2nd April 2015.

TENDER NOTICE

Sealed tenders quoting the rate per kilogram (excluding sales tax) are invited for the sale of old newspapers (Tamil and English) and periodicals (Tamil and English) belonging to the Directorate of Art and Culture, Puducherry.

Rate per
kilogram

- | | |
|-----------------------------|------|
| (1) Old Tamil newspapers | .. ₹ |
| (2) Old English newspapers | .. ₹ |
| (3) Old Tamil periodicals | .. ₹ |
| (4) Old English periodicals | .. ₹ |

2. Sealed tenders should be addressed to the Director, Directorate of Art and Culture, Puducherry duly superscribing on the envelope as “Tender for the

purchase of old newspapers and periodicals (English and Tamil)" and should reach this office on or before 4-5-2015 at 3.00 p.m. The tenders will be opened at 4.00 p.m. on the same day in the presence of the tenderers if any, in the office of the undersigned.

3. The intending tenderers should deposit a sum of ₹ 1,000 (Rupees one thousand only) as earnest money deposit to the Cashier, Directorate of Art and Culture, Puducherry before submitting their tenders. The tenders without earnest money deposit will be summarily rejected.

4. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be returned immediately after the tender sale is over, whereas, the earnest money deposit of the successful tenderer will be returned after the official process are completed in all respects.

5. The tenders received after the due date and time will not be entertained.

6. The undersigned reserves the right to accept or reject any tender in part or whole without assigning any reason thereof.

7. The successful tenderer should pay the full amount including sales tax as applicable under rules in force and clear the items within 15 days from the sub-offices of this Directorate at their own risk and cost, failing which the entire amount of earnest money deposit will be forfeited.

8. Once the tender process is finished, no claim related with the quantity and quality of the newspapers/periodicals will be admitted.

9. The intending tenderers can inspect the items during office hours in the sub-offices of this Directorate with prior permission of the undersigned.

10. In case of any dispute, the decision of the Director will be final.

P. RAGINI,
Director.

TAGORE ARTS COLLEGE

Puducherry, the 2nd April 2015.

TENDER-CUM-AUCTION NOTICE

Sealed tenders offering the rate are invited for sale of old/unserviceable grill iron gate weight 900 kgs. belonging to the Tagore Arts College, Puducherry in as-is-where-is condition.

2. The sealed tenders should be addressed to the Principal, Tagore Arts College, Puducherry duly superscribing on the envelope as "Tender for purchase of old/unserviceable grill iron gate" and sent to the undersigned and reach on or before 20-5-2015 at 11.00 a.m. The tenders will be opened at 12.00 noon on the same day in the presence of the tenderers if any, in the Office of the Principal, Tagore Arts College, Puducherry. If the day for opening tender happens to be a public holiday for any reason, the tenders will be received and opened by the same time on the next working day.

3. The intending tenderers should deposit an amount of ₹ 1,000 (Rupees one thousand only) as earnest money deposit.

4. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be refunded immediately after the tender is over.

5. Tenders received after the due date and time will be rejected.

6. The undersigned reserves the right to accept or reject all/any tender without assigning any reason thereof.

7. The successful tenderer should pay the entire amount immediately along with sales tax, if any and clear all the items sold within 24 hours at his own risk and cost, failing which the earnest money deposit will be forfeited into the Government account

8. The intending tenderers can inspect the old grill gate in the store section of Tagore Arts College, Puducherry during the office hours on all working days.

9. The undersigned reserves the right to accept or reject any tender without assigning any reason thereof.

10. No claim on the quantity and quality of the old grill will be admitted once the tender is finalised.

11. In case of any dispute, the decision of the Principal will be final and binding.

12. Rate should be mentioned per kilogram.

Dr. U. PITCHAIMANI,
Principal.